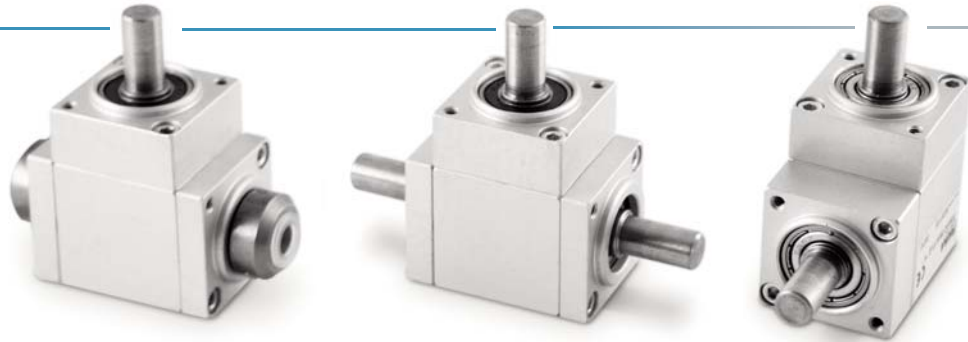


66/4

RINVII AD ANGOLO GEARBOX WINKELGETRIEBE



- Sono realizzati nei rapporti di riduzione: 1:1 - 1:2 in riduzione (standard) - 2:1 in moltiplica (a richiesta sulle versioni A-B-C, non disponibile nella versione D). (Fig. 5-6)
- Corpo in alluminio, anodizzato; alberi in acciaio inox AISI 303
- Momento torcente **4 Nm**
- Carico radiale **15 kg** - carico assiale **1,5 kg** (Fig. 7)
- **Versione A** con 2 uscite
Versione B con 3 uscite o **Versione C** (rotazione contraria) con 3 uscite
Versione D con 3 uscite, 2 ad albero cavo passante
Versione E con 4 uscite, 2 ad albero cavo passante
- 2 uscite peso gr. 145; 3 uscite peso gr. 150; 4 uscite gr. 200.
- Alberi di uscita standard: **M** = maschio / **F** = femmina **Ø8** (vedi "Versioni con dimensioni di ingombro" da pag. 27)
- **Disponibile a richiesta:**
 - Alberi di uscita: maschio / femmina **Ø10 - Ø12 - Ø14**
 - Corpo in acciaio **inox AISI 303**.
 - Modelli con ingranaggi conici a **dentatura spiroidale** (Fig. 2) nelle versioni A-B-C-D, rapporto 1/1. I rinvii spiroidali 'SP' si distinguono per precisione, silenziosità ed un rendimento maggiore del 30%.

- Available with reduction ratios: 1:1 - 1:2 in reducing (standard) - 2:1 in multiplying (on request available in version A-B-C, not available in version D). (Fig. 5-6)
- Aluminium case, anodised; stainless steel shafts (standard).
- Torque **4 Nm**
- Radial load **15 kg** - axial load **1,5 kg** (Fig. 7)
- **Version A** with 2 outputs
Version B with 3 outputs or **Version C** (opposite rotation) with 3 outputs
Version D with 3 outputs, 2 through hollow shafts -
Version E with 4 outputs
- 2 outputs, weight 145g.; 3 outputs, weight 150g
- Standard output shafts: **M** = male / **F** = female **Ø8** (see "Versions with dimension drawings" from pg. 27)
- **Upon request:**
 - Output shafts: male / female **Ø10 - Ø12 - Ø14**
 - Case in **stainless steel AISI 303**.
 - Models with **spiral bevel gears** (Fig. 2) are available in the A-B-C-D versions with 1/1 ratio. The 'SP' spiral gearboxes allow high precision, silent operation, and 30% increased output.

- Es sind verschiedenen Untersetzungen lieferbar 1:1 - 1:2 in Reduktion (Standard) - 2:1 multipliziert (auf Anfrage in Version A-B-C, nicht lieferbar in Version D). (Fig. 5-6)
- Druckgussgehäuse, schwarz eloxiert; Wellen aus Edelstahl AISI 303
- Drehmoment **4 Nm**
- Radiallast **15 kg** - Axiallast **1,5 kg** (Fig. 7)
- **Version A** mit 2 Ausgangswelle
Version B mit 3 Ausgangswellen oder **Version C** (Rückwärtsdrehung) mit 3 Ausgangswellen
Version D mit 3 Ausgangswellen, 2 Hohlwellen
Version E mit 4 Ausgangswellen
- 2 Ausgänge, Gewicht gr. 145; 3 Ausgänge, Gewicht gr. 150; 4 Ausgänge gr. 200.
- Standard-Ausgangswellen: Standard **M** = Vollwellen / **F** = Hohl-Wellen **Ø8** (siehe "Ausführungen mit Abmessung" ab S. 27)
- **Lieferbar:**
 - Ausgangswellen: Vollwellen / Hohlwellen **Ø10 - Ø12 - Ø14**
 - Gehäuse in **Edelstahl AISI 303**
 - Ausführungen mit **Spiralkegelräder** (Fig. 2) in Versionen A-B-C-D, Übersetzung 1/1. Spiral-Winkelgetriebe 'SP' unterscheiden sich für höhere Präzision, Geräuschlosigkeit und 30% mehr Effizienz.

ESEMPIO DI ORDINAZIONE - PART NR. CONFIGURATION - BESTELLMUSTER:

OPZIONALE - OPTIONAL - OPZIONAL

DENTATURA SPIROIDALE - SPIRAL BEVEL GEARS - SPIRALKEGELRÄDER

SP

ACCIAIO INOSSIDABILE - STAINLESS STEEL - EDELSTAHL

INOX

VERSIONE - VERSION - VERSION (vedi p. 27)

A - B - C - D - E

ALBERI - SHAFTS - WELLEN (vedi p. 27)

M - F - F **Ø8** (standard); **Ø10 - Ø12 - Ø14** (opzionali - optional - opzional)

RAPPORTI - RATIOS - ÜBERSETZUNGEN:

1/1 - 1/2 - 2/1

66/4 SP INOX A M-F 1:1

- Per la scelta del rinvio, consigliamo di consultare le figure, le tabelle e i dati tecnici riportati nelle "Informazioni generali" di questo catalogo (pag. 16 - 18).
- To choose the most suitable gearbox, we advise to consult the figures, tables, and the technical data shown in the "General Information" of this catalog (p.16 - 18).
- Für eine korrekte Auswahl, empfehlen wir die Figuren, die Tabellen und die Daten, in den "Allgemeine Informationen" dieses Katalogs (S. 16 - 18) nachzuschlagen.

RAFFIGURAZIONE DEI RAPPORTI DI RIDUZIONE E MOLTIPLICA

- REPRESENTATION OF REDUCTION AND MULTIPLYING RATIOS

- DARSTELLUNG VON UNTERSETZUNG UND ÜBERSETZUNG

Fig. 5

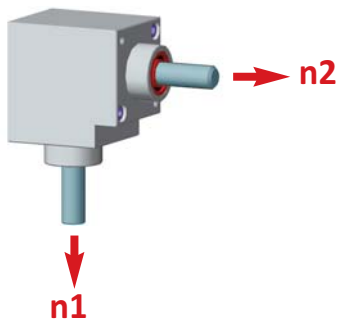
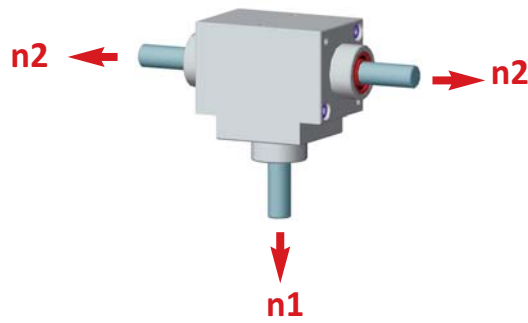


Fig. 6



Esempio - Example - Beispiel

1:2 in riduzione - reduction - ins Langsame:

 $n_1 = 1000 \text{ RPM}$ $n_2 = 500 \text{ RPM}$

* 2:1 in moltiplica - multiplication - ins Schnelle:

 $n_1 = 1000 \text{ RPM}$ $n_2 = 2000 \text{ RPM}$

* a richiesta disponibile nella versione A-B-C;
non disponibile nella versione D.
on request available in version A-B-C,
not available in version D.
auf Anfrage in Version A-B-C, nicht lieferbar
in Version D.

RAFFIGURAZIONE DEI CARICHI E INGRANAGGI

- REPRESENTATION OF LOADS AND BEVEL GEARS

- DARSTELLUNG VON LASTEN UND KEGELRÄDER

Fig. 7

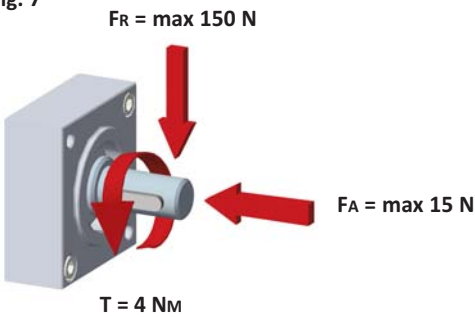
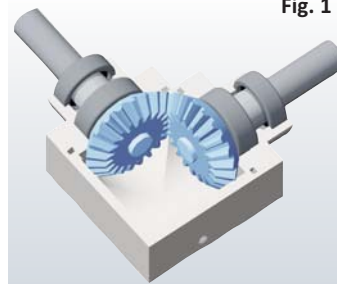
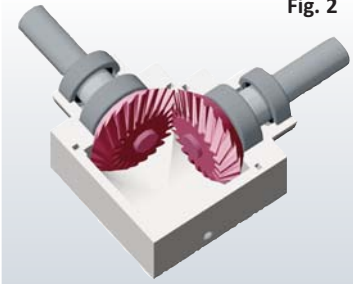


Fig. 1



Ingranaggi conici dritti
Straight bevel gears
Gerade Kegelräder

Fig. 2

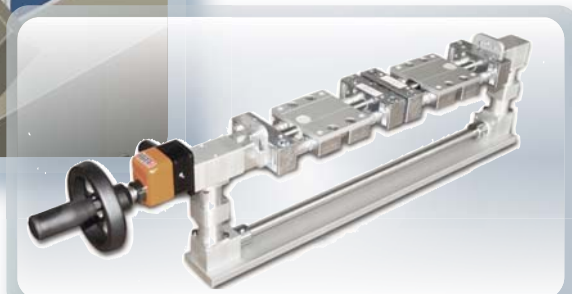
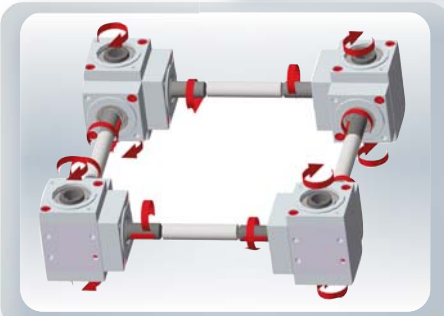


Ingranaggi conici spirodiali
Spiral bevel gears
Spiralkegelräder

ALCUNE APPLICAZIONI

SOME APPLICATION

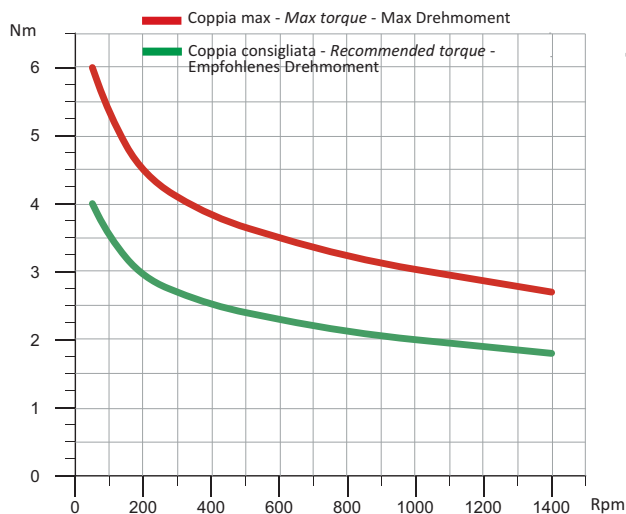
EINIGE ANWENDUNGEN



COPPIA IN USCITA CON RAPPORTO 1/1

OUTPUT TORQUE WITH RATIO 1/1

DREHMOMENT MIT ÜBERSETZUNG 1/1



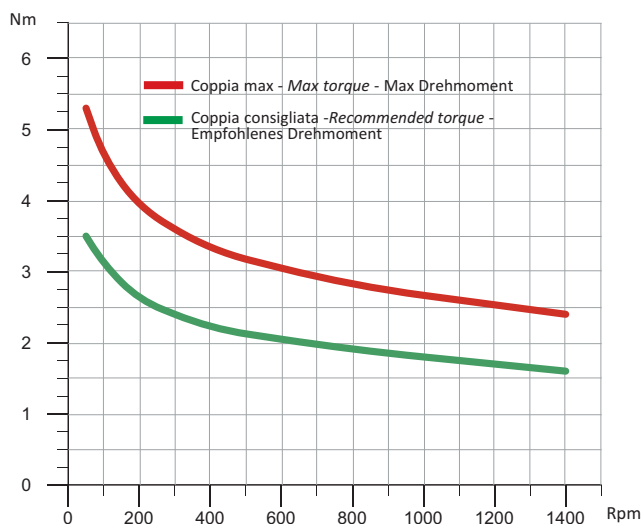
T _M dc	6	5,3	4,4	3,8	3,2	2,7
T _R dc	4	3,5	2,9	2,5	2,1	1,8
T _M dsp	7,8	6,9	5,7	4,9	4,1	3,5
T _R dsp	5,2	4,5	3,7	3,2	2,7	2,3
rpm	50	100	200	400	800	1400

Rendimento - Efficiency - Leistung = 90%

COPPIA IN USCITA CON RAPPORTO 1/2

OUTPUT TORQUE WITH RATIO 1/2

DREHMOMENT MIT ÜBERSETZUNG 1/2



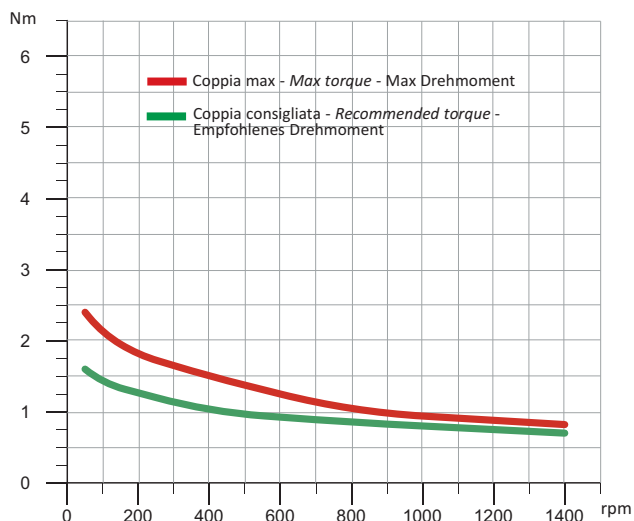
T _M dc	5,3	4,6	3,9	3,3	2,8	2,4
T _R dc	3,5	3,1	2,6	2,2	1,9	1,6
rpm	50	100	200	400	800	1400

Rendimento - Efficiency - Leistung = 90%

COPPIA IN USCITA CON RAPPORTO 2/1

OUTPUT TORQUE WITH RATIO 2/1

DREHMOMENT MIT ÜBERSETZUNG 2/1



T _M dc	2,4	2,1	1,8	1,5	1	0,82
T _R dc	1,6	1,4	1,2	1	0,85	0,7
rpm	50	100	200	400	800	1400

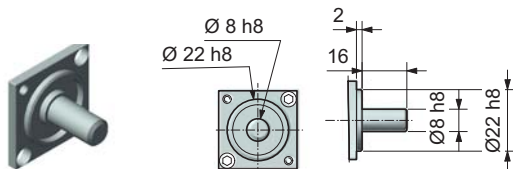
Rendimento - Efficiency - Leistung = 90%

- Per abbreviazioni e sigle consultare il «glossario» nelle «Informazioni generali» di questo catalogo (pag. 18).

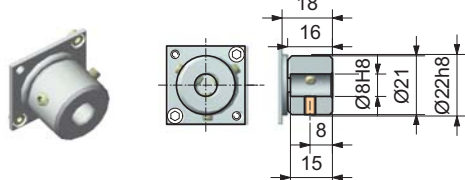
- For abbreviations and acronyms consult the «glossary» in the «General Information» of this catalog (p. 18).

- Für Abkürzungen und Akronyme den «Glossar» konsultieren in den «Allgemeine Informationen» dieses Katalogs (S. 18).

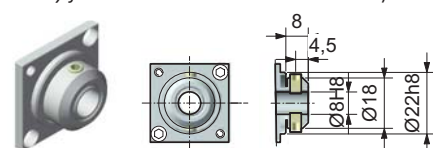
M = maschio - male - Vollwelle



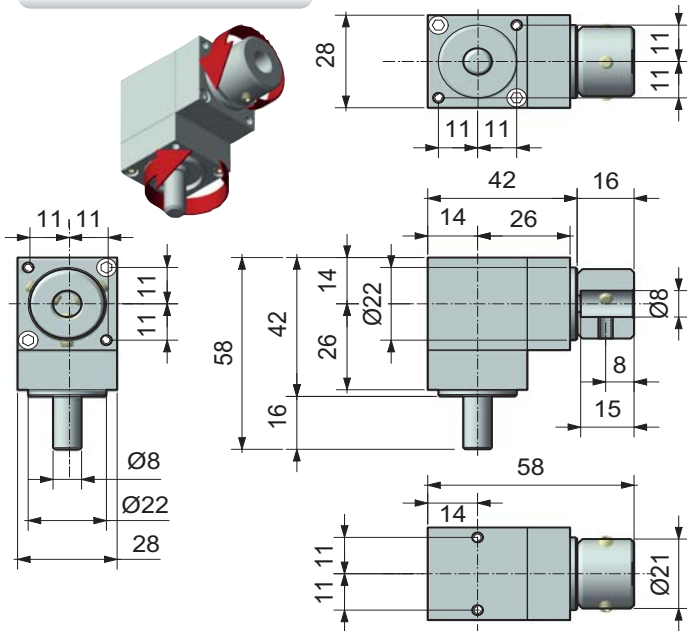
F = femmina - female - Hohlwelle



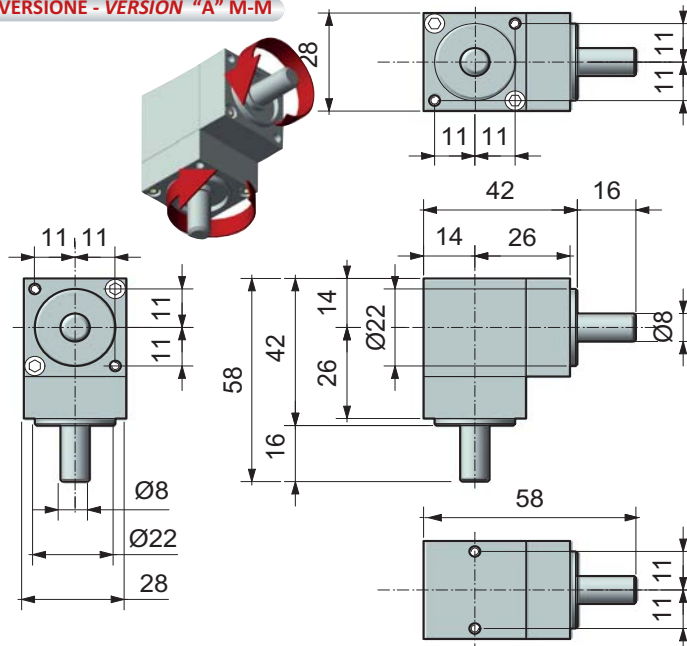
F = femmina passante - through-female -
durchgehende Hohlwelle (solo per la versione "D" -
only for version "D" - nur für Version "D")



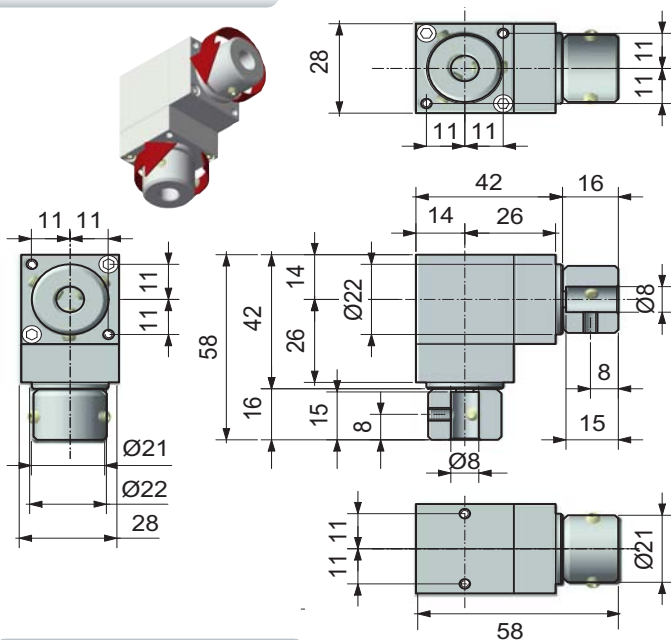
VERSIONE - VERSION "A" M-F



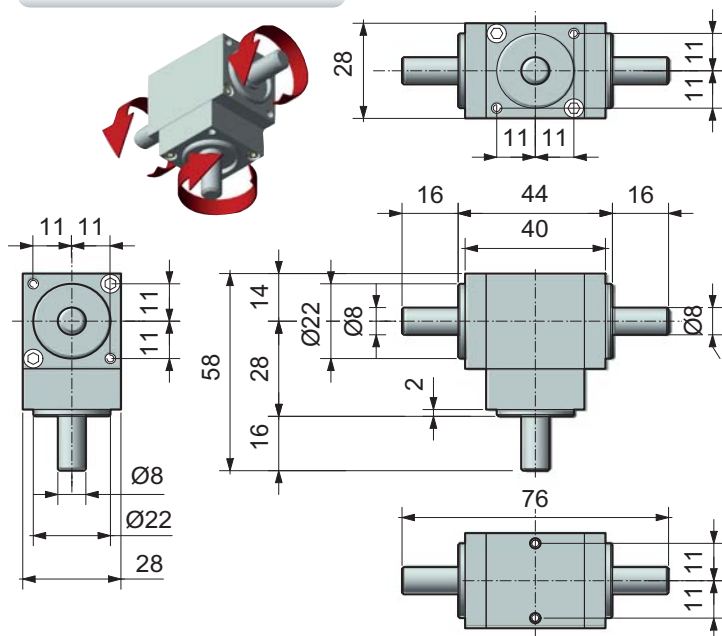
VERSIONE - VERSION "A" M-M



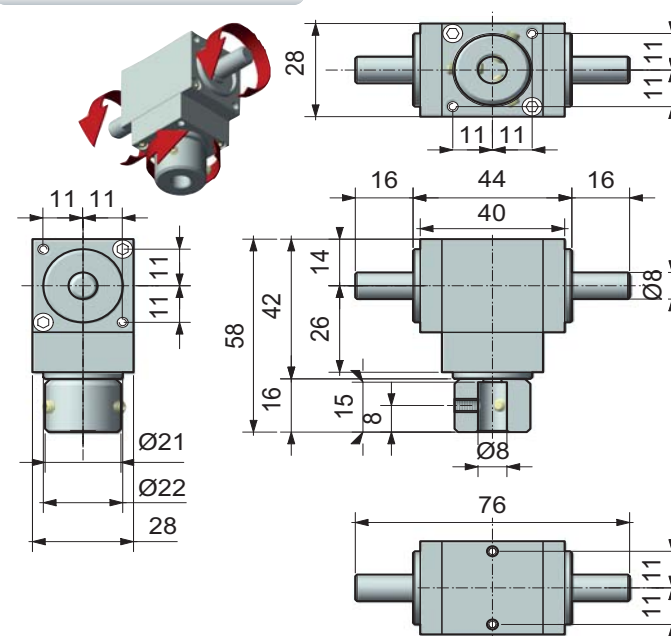
VERSIONE - VERSION "A" F-F



VERSIONE - VERSION "B" M-M-M

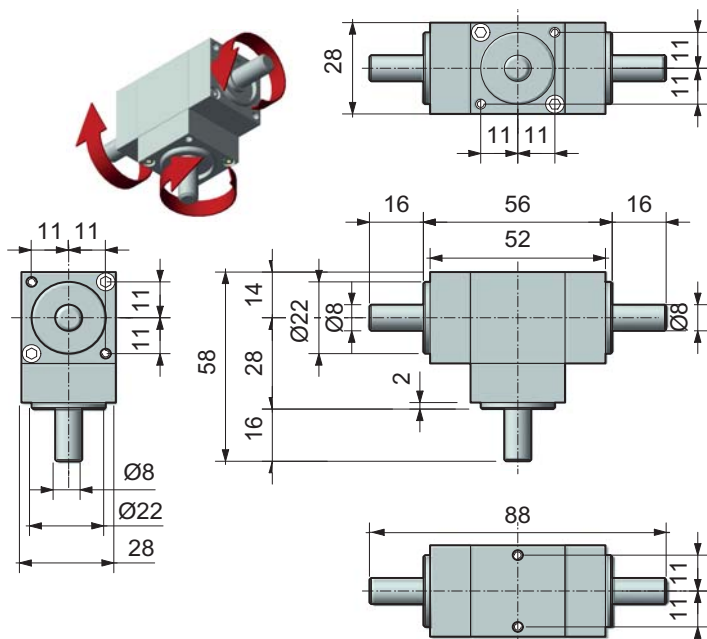


VERSIONE - VERSION "B" F-M-M



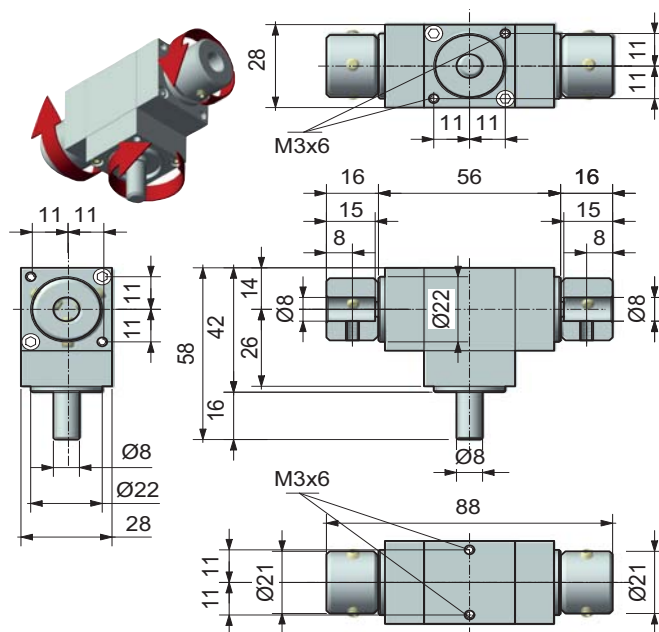
VERSIONE - VERSION "C" M-M-M

ROTAZIONE OPPOSTA
OPPOSITE ROTATION
RÜCKWÄRTSDREHUNG



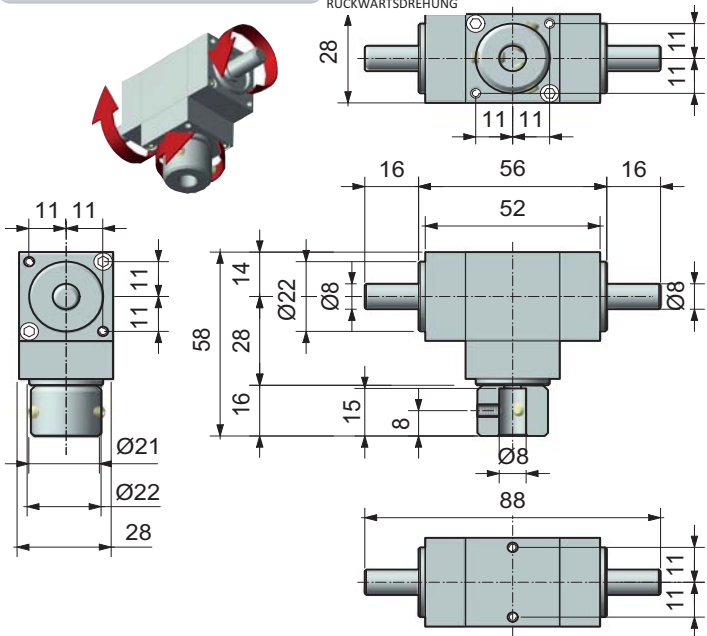
VERSIONE - VERSION "C" M-F-F

ROTAZIONE OPPOSTA
OPPOSITE ROTATION
RÜCKWÄRTSDREHUNG



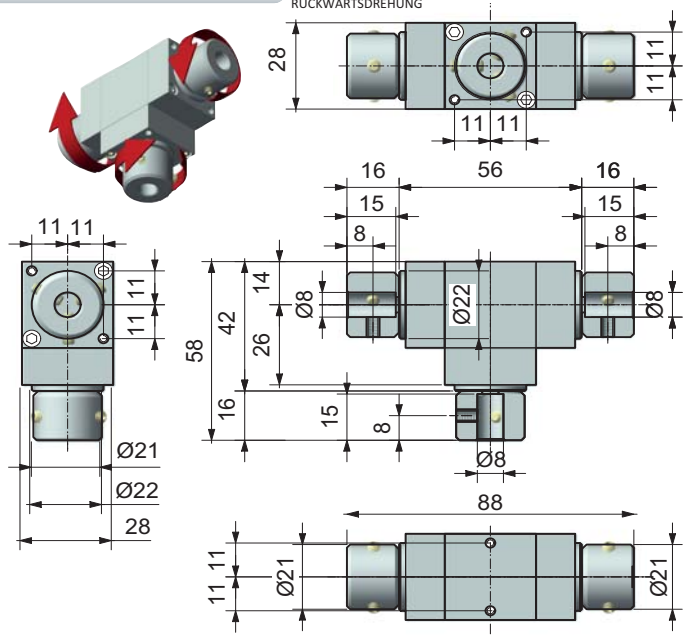
VERSIONE - VERSION "C" F-M-M

ROTAZIONE OPPOSTA
OPPOSITE ROTATION
RÜCKWÄRTSDREHUNG



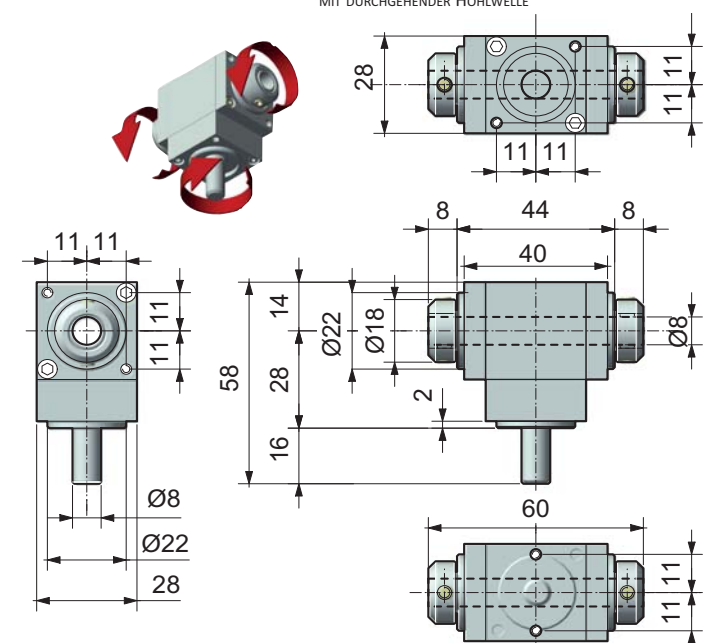
VERSIONE - VERSION "C" F-F-F

ROTAZIONE OPPOSTA
OPPOSITE ROTATION
RÜCKWÄRTSDREHUNG



VERSIONE - VERSION "D" M-F-F

CON ALBERO PASSANTE
WITH THROUGH-HOLLOW SHAFT
MIT DURCHGEHENDER HOHLWELLE



VERSIONE - VERSION "D" F-F-F

CON ALBERO PASSANTE
WITH THROUGH-HOLLOW SHAFT
MIT DURCHGEHENDER HOHLWELLE

